



**АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ВОЛГО-ВЯТСКОГО ОКРУГА**
Кремль, корпус 4, Нижний Новгород, 603082
<http://fasvvo.arbitr.ru/> E-mail: info@fasvvo.arbitr.ru

ПОСТАНОВЛЕНИЕ
арбитражного суда кассационной инстанции

Нижний Новгород
25 сентября 2014 года

Дело № А31-3491/2014

Арбитражный суд Волго-Вятского округа в составе:
председательствующего Каширской Н.А.,
судей Елисеевой Е.В., Чиха А.Н.

при участии представителя
ООО «БРЭНДФОРД»: Кузнецова Г.В. по доверенности от 05.11.2013

рассмотрел в судебном заседании кассационную жалобу
общества с ограниченной ответственностью «БРЭНДФОРД»

на определение Арбитражного суда Костромской области от 01.07.2014,
принятое судьей Разгуляевой Г.М.,
по делу № А31-3491/2014

о признании и приведении в исполнение решения Международного
коммерческого арбитражного суда при Торгово-промышленной палате
Украины от 19.11.2013 по делу № 255р/2013

и у с т а н о в и л :

общество с ограниченной ответственностью «СЛ Графика» (далее – ООО «СЛ Графика», взыскатель) обратилось в Арбитражный суд Костромской области с заявлением о признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации решения Международного коммерческого арбитражного суда при Торгово-промышленной палате Украины (далее – МКА) от 19.11.2013 по делу № 255р/2013 о взыскании с общества с ограниченной ответственностью «БРЭНДФОРД» (далее – ООО «БРЭНДФОРД», должник) в пользу ООО «СЛ Графика» 7030 евро основного долга, 3155,72 евро пеней и 1498,36 евро в возмещение расходов по оплате арбитражного сбора.

Арбитражный суд Костромской области не установил оснований для отказа в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда, предусмотренных в статье 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс), и определением от 01.07.2014 удовлетворил заявление ООО «СЛ Графика» о признании и приведении в исполнение решения МКА.

Не согласившись с состоявшимся судебным актом, ООО «БРЭНДФОРД» обратилось в Федеральный арбитражный суд Волго-Вятского округа с кассационной жалобой, в которой просит отменить определение от 01.07.2014 и направить дело на новое рассмотрение в арбитражный суд первой инстанции.

Доводы заявителя сводятся к тому, что у арбитражного суда в силу пункта 1 части 1 статьи 244 Кодекса не имелось правовых оснований для удовлетворения заявления, поскольку взыскатель не представил арбитражному суду полный пакет документов, необходимых для признания и приведения в исполнение иностранного арбитражного решения на территории Российской Федерации. В силу положений Нью-Йоркской Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (1958 года) и статьи 8 Соглашения стран Содружества Независимых Государств от 20.03.1992 «О порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности» (далее – Соглашение) к заявлению о признании и приведении в исполнение решения иностранного суда должен быть приложен исполнительный документ (в соответствии с законодательством Украины таковым является приказ), подтверждающий вступление в силу решения иностранного суда.

Лица, участвующие в деле, извещены надлежащим образом о времени и месте рассмотрения кассационной жалобы.

Законность определения Арбитражного суда Костромской области от 01.07.2014 по делу № А31-3491/2014 проверена Арбитражным судом Волго-Вятского округа в порядке, установленном в статьях 274, 284, 286 и 290 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

В силу статьи 286 Кодекса суд округа проверяет правильность применения судом первой и апелляционной инстанций норм права, исходя из доводов, содержащихся в кассационной жалобе и возражениях относительно жалобы.

Как следует из материалов дела, решением МКА от 19.11.2013 по делу № 255р/2013 с ООО «БРЭНДФОРД» (Россия, город Кострома) в пользу ООО «СЛ Графика» (Украина, город Днепропетровск) взыскан долг по контракту от 11.01.2010 № 110110 в сумме 7030 евро, 3155,72 евро пеней и 1498,36 евро в возмещение расходов по оплате арбитражного сбора.

ООО «СЛ Графика» обратилось в Арбитражный суд Костромской области с ходатайством о признании и приведении в исполнение решения МКА от 19.11.2013 года по делу № 255р/2013.

Арбитражный суд первой инстанции, рассмотрев ходатайство ООО «СЛ Графика» и возражение должника, не усмотрел оснований, предусмотренных статьей 244 Кодекса, для отказа в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда от 19.11.2013 по делу № 255р/2013.

Признание и приведение в исполнение решений компетентных судов государств-участников Содружества Независимых Государств (включая Россию и Украину), вынесенных по спорам, возникшим из договорных или иных гражданско-правовых отношений между хозяйствующими субъектами, осуществляется на основании Соглашения и норм главы 31 Кодекса.

Согласно статье 7 Соглашения участники Содружества Независимых государств взаимно признают и исполняют вступившие в законную силу решения компетентных судов.

В соответствии с пунктом 1 статьи 241 Кодекса решения судов иностранных государств, принятые ими по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные суды), решения третейских судов и международных коммерческих арбитражей, принятые ими на

территориях иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные арбитражные решения), признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

В силу части 3 статьи 243 Кодекса при рассмотрении дела арбитражный суд в судебном заседании устанавливает наличие или отсутствие оснований для признания и приведения в исполнение решения иностранного суда и иностранного арбитражного решения, предусмотренных статьей 244 Кодекса.

В статье 8 Соглашения закреплено, что приведение в исполнение иностранного решения производится по ходатайству об этом заинтересованной стороны, направленному в компетентный суд, где испрашивается приведение в исполнение. В указанной статье устанавливается перечень документов, которые должны быть приложены к ходатайству; среди них назван исполнительный документ.

Из материалов дела следует, что при обращении в Арбитражный суд Костромской области ООО «СЛ Графика» не представило исполнительный документ (по законодательству Украины исполнительным документом является приказ).

Отсутствие в приложении к заявлению исполнительного документа указывает на нарушение заявителем статьи 8 Соглашения. Однако это нарушение не является основанием для отказа в приведении в исполнение судебного решения иностранного суда.

При отсутствии документа, представление которого предусмотрено международным договором для признания и приведения в исполнение решения иностранного суда, арбитражный суд первой инстанции должен оставить заявление о признании и приведении в исполнение решения иностранного суда без движения и установить срок, в течение которого взыскатель должен представить исполнительный документ (приказ). В случае непредставления документа в установленный срок арбитражный суд вправе возвратить заявление на основании части 4 статьи 128 Кодекса (пункт 1 информационного письма Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 22.12.2005 № 96 «Обзор практики рассмотрения арбитражными судами дел о признании и приведении в исполнение решений иностранных судов, об оспаривании решений третейских судов и о выдаче исполнительных документов на принудительное исполнение решений третейских судов»).

При таких обстоятельствах обжалуемое определение, как не соответствующее нормам Соглашения и процессуального права, подлежит отмене с направлением дела на новое рассмотрение в арбитражный суд первой инстанции.

При новом рассмотрении дела арбитражному суду следует предложить ООО «СЛ Графика» представить в дело исполнительный документ (приказ) и дать правовую оценку доводам и возражениям взыскателя и должника по вопросу признания и приведения в исполнение решения иностранного суда.

Согласно подпункту 12 пункта 1 статьи 333.21 Налогового кодекса Российской Федерации при обжаловании определения о признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации решения иностранного суда государственная пошлина не уплачивается.

Податель кассационной жалобы перечислил по платежному поручению от 18.07.2014 № 721 2000 рублей государственной пошлины. На основании статьи 333.40 Налогового кодекса Российской Федерации государственная пошлина подлежит возврату заявителю из федерального бюджета.

Руководствуясь статьями 274, 286, 287 (пунктом 3 части 1), 288 (частями 1 и 2), 289 и 290 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Арбитражный суд Волго-Вятского округа

П О С Т А Н О В И Л :

определение Арбитражного суда Костромской области от 01.07.2014 по делу № А31-3491/2014 отменить, направить дело на новое рассмотрение в Арбитражный суд Костромской области.

Возвратить обществу с ограниченной ответственностью «БРЭНДФОРД» из федерального бюджета 2000 рублей государственной пошлины, уплаченной по платежному поручению от 18.07.2014 № 721.

Выдать обществу с ограниченной ответственностью «БРЭНДФОРД» справку на возврат государственной пошлины.

Постановление арбитражного суда кассационной инстанции вступает в законную силу со дня его принятия.

Председательствующий

Н.А. Каширская

Судьи

Е.В. Елисеева

А.Н. Чих